

# LE PETIT JOURNAL



**INTERVIEW DE JENNIFER RICHARD,  
ATTACHÉE PRESSE DE RENEW EUROPE**

---

**CRISE MIGRATOIRE EN BIÉLORUSSIE :  
MINSK FACE À L'EUROPE**

---

**LA PLACE DE L'ANGLAIS  
DANS L'UNION EUROPÉENNE**

Bonjour à toute.s !

Nous sommes ravie.s de publier de nouveau un numéro du PEtit Journal! Qui dit nouvelle année dit nouvelle équipe! Pour la première parution de l'année, vous pourrez à la fois découvrir les intérêts divers de nos membres mais également quelques réflexions personnelles sur des sujets comme la place de l'anglais au sein de l'UE, le féminisme etc. Bien sûr en tant que journal s'adressant majoritairement aux étudiant.e.s et alumni du Parcours Europe, nous ne pouvons que vous proposer des articles au sujet de l'actualité européenne et nantaise. Nous vous proposons également sous plusieurs formes, les âmes artistiques des PEsien.ne.s.

Vous aurez la chance de pouvoir lire un article venu d'ailleurs on pourrait dire, Enmotsmétriose nous a fait parvenir un article qu'elle a rédigé pour sa communauté Instagram. En effet, elle tient un compte de partage d'expérience au sujet de l'endométriose qu'elle met sous la forme de poésies. Son travail permet d'informer de nombreuses personnes sur la réalité de l'endométriose, de se sentir moins seul.e.s et de les aider finalement.

Bien entendu nous sommes preneurs.ses de retours constructifs pour améliorer notre travail. En espérant que cela vous plaira, nous vous souhaitons une bonne lecture!

Eva Brunet

# SOMMAIRE

## ACTUALITES

- Le paquet climat: un paquet empoisonné?.....3.
- L'Odyssée de Mars : le Rover Persévérance en marche.....6.
- Parcourir les codes vestimentaires du XVIIIème siècle.....11.
- Crise migratoire en Pologne et Biélorussie: Minsk face à l'Europe.....13.

## SOCIÉTÉ

- L'Anglais dans l'UE.....15.
- Lettre d'émotions n°2 - L'endométriase.....18.
- L'Égalité et le féminisme, petite pensée d'une étudiante.....26.

## VIE DU PE

- Interview: Jennifer Richard, attachée presse du groupe Renew Europe au Parlement européen...31.
- Mansfield.TYA, deux femmes, un violon, des synthétiseurs et de la poésie.....28.
- Partage d'expérience: Les L3 en ERASMUS.....36.
- Don de moelle osseuse.....40
- Les USA en films ..... 42

## ART

- Poésies.....45.
- Dessins de Margaux.....47.

# LE PAQUET CLIMAT : UN PAQUET

## EMPOISONNÉ?

### POURQUOI LES ALLEMANDS DESCENDENT-ILS DANS LA RUE ?



### QU'EST-CE QUI A FAIT DESCENDRE AUTANT D'ALLEMANDS DANS LA RUE ?

Le 22 octobre 2019, la plus grande grève climatique du monde a eu lieu en Allemagne. 1,4 million de personnes de 575 villes et villages sont descendues dans la rue ce jour-là. Parmi les manifestants, il y avait aussi bien des partisans du mouvement *Fridays for Future* que des opposants au paquet climatique qui était discuté au cabinet climatique à Berlin en ce moment-là. Après l'adoption de ce paquet climatique le 9 octobre 2019, de plus en plus d'Allemands se

sont mobilisés contre ce paquet.

Le paquet climatique est un programme d'action adopté par le gouvernement fédéral le 9 octobre 2019. Il a deux objectifs : d'une part, il doit définir de nouvelles mesures pour garantir que l'Allemagne puisse respecter ses engagements dans le cadre de l'accord de Paris.

D'autre part, il doit permettre d'adopter pour la première fois des lois sur la protection du climat. C'est pourquoi le paquet climatique est également connu sous le nom

de loi fédérale sur la protection du climat.

Pour expliquer pourquoi les gens n'en étaient pas satisfaits,

il faut pouvoir expliquer deux points de vue : Certains ont estimé que le gouvernement avait pris des mesures insuffisantes contre

le changement climatique, d'autres ont vu rouge en raison des mesures sociales d'accompagnement insatisfaisantes.

Ce paquet climatique doit en effet changer beaucoup de choses dans la vie quotidienne des Allemands. Afin de réduire la consommation d'énergies fossiles et les émissions de CO<sub>2</sub>, faire le plein d'essence et se chauffer doit à l'avenir coûter plus cher.

Les énergies renouvelables doivent être encouragées par des bons fiscaux lors de la rénovation des bâtiments et par une baisse des prix de l'électricité.

L'industrie automobile doit changer radicalement grâce aux coûts des émissions, au développement de l'E-mobilité et à l'augmentation de l'indemnité forfaitaire pour les trajets domicile-travail.

Les coûts d'émission rendent les voitures qui consomment beaucoup d'essence plus chères.



En revanche, l'E-mobilité encourage l'achat de voitures électriques. De plus, les prix des billets d'avion pour les trajets courts et

moyens seront augmentés. En revanche, les billets de train devraient être plus accessibles. Le paquet climatique contient encore de nombreuses autres mesures qui, pour de nombreux Allemands, sont insuffisantes et attisent le conflit avec le gouvernement fédéral. Pour la plupart des partisans de Fridays For Future, les mesures sont insuffisantes, car le paquet climatique ne prévoit ni une sortie suffisamment rapide des énergies fossiles, ni une feuille de route précise pour le développement des énergies renouvelables. Une autre critique adressée au paquet climatique est celle du coût de l'achat de voitures électriques ou de l'augmentation de l'indemnité pour les trajets domicile-travail, qui est beaucoup trop élevé par rapport au prix du CO<sub>2</sub>.

Le Bundestag n'a pas non plus satisfait de l'accord conclu avec le Bundesrat le 19 décembre 2019. Les lois les plus importantes ont pu être adoptées fin 2019 pour pouvoir entrer en vigueur en 2021. Depuis, il n'y a pas eu de manifestations contre le paquet climatique.

Il semble que la population allemande ait atteint certains objectifs. Le prix du CO2 le plus critiqué, que le gouvernement fédéral voulait augmenter à seulement 10 euros par tonne, sera finalement porté à 25 euros en 2021 et à 55 euros en 2025. La mobilisation des Allemands dans les rues semble donc avoir exercé une forte pression sur le gouvernement fédéral, obtenant ainsi un durcissement des mesures prévues.

# L'ODYSSÉE DE MARS

## LE ROVER PERSEVARANCE EN MARCHÉ

Le 17 février 2021, l'atterrissage du rover Persévérance sur Mars a ému nombre de médias, scientifiques et politiques. A la recherche d'une vie extraterrestre passée ou potentiellement future, le rover Persévérance représente depuis 2 ans un des projets les plus importants qui motive la recherche scientifique, parallèlement à l'enjeu de la vaccination. Mais de quoi s'agit-il exactement et quels sont les enjeux scientifiques et géopolitiques auxquels il se rattache ?

Retour sur les éléments importants de ce projet scientifique d'envergure internationale.

### UN PROJET INTERNATIONAL ASTROBIOLOGIQUE

La mission du rover Persévérance est la première pierre posée à l'édifice du programme nommé Mars Sample Return. Il résulte de l'accord entre l'Agence Spatiale Européenne et la NASA, ainsi que de la coopération entre les laboratoires français (CNES, CNRS) et américains tel que le laboratoire national de Los Alamos, avec la participation des universités françaises et l'université Valladolid en Espagne. Certains partenaires industriels tels que Talès et AXON'Cable ont également apporté leur contribution à

l'expédition scientifique du robot. L'objectif principal de Persévérance est d'analyser et de collecter des échantillons in situ sur Mars qui seront ensuite ramenés sur Terre, pour de plus amples et plus précises analyses. Outre l'étude exhaustive de la planète martienne, la mission de Persévérance consiste plus précisément à chercher des traces de vie passées afin de savoir au final si Mars a pu ou peut abriter la vie. En effet, Persévérance est en quelque sorte la troisième étape de l'exploration martienne,

et se situe en complémentarité de ses prédécesseurs, les rovers Curiosity et Insight toujours présents sur le sol martien.

Les études antérieures de la planète martienne, notamment les images satellites ont révélé la potentielle présence passée d'eau liquide sur Mars grâce à la découverte de traces d'anciens canaux, de roche sédimentaires ou in situ d'eau sous la forme de glace.

De même, à partir de son atterrissage sur le mont Sharp en 2012, le rover Curiosity avait pu grâce à son laboratoire mobile effectuer des analyses d'échantillons martiens et conclure également que la planète réunissait toutes les conditions physico-chimiques pour avoir pu être habitable il y a 3,5 milliards d'années.

Ces 2 premières phases quasiment acquises, c'est-à-dire celle du décèlement d'une présence d'eau passée nécessaire à la vie, et la découverte de conditions physico-chimiques propice à son développement conduisent logiquement les scientifiques à envisager la découverte d'une vie extraterrestre passée.

En établissant la prouesse technique de pouvoir stocker des échantillons qui seront renvoyés sur Terre au cours de

2 missions spatiales suivantes, d'où son nom *Mars Sample Return*, la mission de Persévérance s'inscrit ainsi dans une volonté de creuser l'histoire biologique de Mars face à l'intérêt scientifique que représente la planète rouge.

## PERSÉVÉRANCE, POINTE DE LA TECHNOLOGIE POUR UN ENJEU MAJEUR

Pour mener à bien sa mission, Persévérance et son bras robotique ont été équipés de 7 instruments concentrés de technologies afin de pouvoir effectuer des analyses précises des propriétés de Mars.

Outre son système de carottage et de stockage, le principal instrument de Persévérance est le Supercam, élaboré en grande partie en France puisque sa construction a été pilotée par l'Institut de recherche en astrophysique et planétologie à Toulouse. Le Supercam est une version améliorée de l'instrument ChemCam présent sur le rover Curiosity et permet des analyses à distance de la composition du sol et des roches martiennes. Pour cela, il utilise pas moins de 5 techniques d'analyse dont des mesures optiques et de la spectroscopie.

Ces analyses sont notamment



rendues possibles grâce à son laser qui permet d'étudier des cibles rocheuses plus petites qu'une pointe de crayons, d'identifier des potentiels risques comme de la poussière et de mesurer l'air. Il est aussi équipé d'un microphone scientifique et d'une caméra couleur.

En complément du Supercam, Persévérance est également accompagné d'un drone automatique nommé Ingenuity qui lui permet d'explorer des endroits plus difficiles d'accès.

Le rover Persévérance peut parcourir une dizaine de kilomètres, une distance alors allongée grâce au drone Ingenuity. Ainsi, cette mobilité lui donne accès à des sites géologiques très variés et accroît ses chances de pouvoir déceler des formes de vie passées. Enfin, Persévérance possède également un synthétiseur d'oxygène appelé Moxi dont l'objectif est de tester si on peut produire de l'oxygène sur Mars. Cet appareil constitue ce qu'on pourrait appeler un des premiers "tâtonnements de terrain" en vue d'une potentielle

expédition humaine, même si ce projet reste pour l'instant de l'ordre de l'imaginaire.

## LES PREMIERS PAS SUR MARS : DE L'ATERRISSAGE AUX PREMIÈRES DÉCOUVERTES

Suite à sa préparation, le rover Persévérance a été lancé le 30 juillet 2020 à bord du lanceur Atlas V depuis la Floride. L'atterrissage était prévu le 18 février 2021 sur le cratère de Jezero, lieu stratégique pour la recherche scientifique, puisque les images satellites avaient révélé sur le site l'existence de dépôts sédimentaires, potentiellement des traces d'un ancien lac.

Très médiatisé, l'atterrissage du rover Persévérance qui a duré 7 minutes a pu alors être suivi et commenté en direct sur les médias. C'est avec crainte et attention que se sont donc déroulées ces "7 minutes de terreur" d'après le CNRS mais avec succès puisque Persévérance a pu débuter sa mission de 2 ans (668 sols en années martiennes).

Mais, au final, qu'en est-il depuis ? En effet, si les premiers pas du rover ont été très médiatisés, ces actions restent au final très peu partagées.

Et pourtant, depuis 1 ans, Persévérance s'affaire à remplir ces objectifs, non sans obstacles. En effet, en août 2021, la première tentative d'un prélèvement d'échan-tillons de roches se solde par un échec. Néanmoins, à partir de septembre 2021, le rover Persévérance réussit à prélever des échantillons de roches volcaniques avec une présence de sel : cela valide alors la thèse d'une présence antérieure d'eau liquide sur Mars et des conditions d'habitabilité favorables. 1 mois après, Persévérance confirme ainsi avec son instrument SuperCam la présence d'un ancien lac alimenté par une rivière via un delta il y a 3,6 milliards d'années. Enfin en décembre 2021, le rover Persévérance fait face à un problème de stockage et est obligé de s'immobiliser : son système de carottage et de stockage des échantillons est obstrué par des morceaux de débris de la taille d'un caillou.

## VERS UNE COURSE SPATIALE ? UN ENJEU SCIENTIFIQUE ET GÉOPOLITIQUE

La complexité de la mission de Persévérance fait comprendre l'importance de l'enjeu auquel les scientifiques se confrontent.

En effet, trouver des traces d'une vie extra-terrestre passée pose des difficultés et nombres de scénarios sont à prévoir en réalité dont la possibilité d'un échec. L'idée d'une colonisation à long-terme de Mars est également à relativiser. En effet, selon une étude datée de août 2021 publiée sur le site AGU (Advancing Earth and space science), la colonisation de Mars ne pourrait être possible à cause de la toxicité des rayonnements naturels du Soleil pour l'homme qui n'est pas protégée sur Mars par une atmosphère comme sur la Terre.

Néanmoins, la découverte de traces de vie passées sur Mars changerait drastiquement notre vision de l'Univers : la vie serait partout possible et cela casserait le premier verrou vers une potentielle expédition humaine sur Mars. Aussi, au-delà des enjeux proprement scientifiques, c'est aussi des enjeux géopolitiques qui sont liés à ce projet. En effet, l'espace devient aujourd'hui un véritable instrument de pouvoir des États, un nouvel espace à conquérir et à posséder. Chaque État tente de s'imposer sur la scène internationale et l'enjeu devient

de plus en plus important aujourd'hui en témoigne notamment les missions financées par les États, engagées en parallèle de la mission européenne de Persévérance. En effet, la Chine par exemple, principal concurrent des États-Unis, n'est pas en reste : la sonde chinoise Tianwen-1 a également été lancée en juillet 2020. Placée en orbite sur Mars, elle a comme principale mission de cartographier un certain espace précis afin de pouvoir ensuite entamer la deuxième étape, celle de l'atterrissage du rover Zhurong dont l'objectif sera de chercher in situ des glaces souterraines. Aussi, plus surprenant, dans ces mêmes temps, les Emirats arabes unis ont également lancé leur orbiteur Hope sur Mars qui a comme finalité première d'analyser l'atmosphère de Mars. Il devient ainsi le premier pays du Moyen-Orient à véritablement s'engager dans des missions spatiales, montrant sa volonté d'être le leader du Moyen-Orient dans le domaine spatial.

Ainsi, même si leurs missions restent différentes de celles de Persévérance, cela mérite de poser une véritable question concernant le futur de l'espace: Mars ressemblera-t-il davantage à un espace de collaboration, comme c'est le cas pour l'élaboration et la mission du rover Persévérance ou au contraire un espace de concurrence ? Affaire à suivre.

## PARCOURIR LES CODES

# VESTIMENTAIRES DU XVIIIÈME SIÈCLE

## UNE EXPOSITION AU MUSÉE D'ARTS DE NANTES

Du 26 novembre au 6 mars se tient, au Musée d'Arts de Nantes, une exposition intitulée "**A la mode: l'art de paraître au XVIIIème siècle**", et qui retrace les différents phénomènes ayant donné naissance à la mode en Europe.



En parcourant les différentes salles d'expositions, vous serez plongé.e.s dans l'univers de l'aristocratie et de la bourgeoisie européenne, par le biais de différents supports, tels que des portraits, des gravures ainsi que des tenues d'époque issues de grands musées textiles. Il est également possible d'avoir accès à des échantillons afin de se rendre compte des différents tissus utilisés à l'époque.

Cette exposition nous a permis de nous rendre compte à quel point la mode était codée, et comment celle-ci définissait le statut d'une personne, que ce soit du point de vue de la richesse ou bien du genre. La mode est le miroir de la société de son temps: de nos jours, les choses ont évolué vers une mode de moins en moins genrée et libre, malgré le fait qu'il existe toujours certains codes.

Grâce à l'exposition, nous nous sommes rendues compte que les tendances féminines étaient plus contraignantes que celles des hommes, avec notamment les corsets et les baleines. Une salle montre même différents corsets destinés aux très jeunes filles, encore enfants, alors que nous savons aujourd'hui à quel point ceux-ci étaient inconfortables et dangereux pour la croissance.



Globalement, ce que nous avons retenu est avant tout la beauté des vêtements exposés. La prouesse technique qu'ils représentaient à l'époque est particulièrement impressionnante, avec entre autres la finesse de la dentelle et des broderies... C'est une exposition majoritairement visuelle qui vaut le détour et dans laquelle il est agréable de se laisser porter.

La visite coûte 4 euros et il faut prévoir environ une bonne heure afin de prendre le temps de tout voir.

L'EXPOSITION SE TIENT DU 26 NOVEMBRE 2021 AU 6 MARS 2022 AU MUSÉE D'ARTS DE NANTES.

# CRISE MIGRATOIRE EN POLOGNE ET BIÉLORUSSIE

## MINSK FACE À L'EUROPE

Depuis octobre 2021, quelques milliers de réfugié.e.s sont bloqué.e.s à la frontière entre la Pologne et la Biélorussie.

L'Union européenne accuse le régime biélorusse d'avoir sciemment organisé cet afflux migratoire vers l'Europe, en délivrant des visas à des réfugié.e.s et en les y acheminant.

Mais revenons ensemble sur les évènements.

La Biélorussie a fait venir, à partir de la fin octobre 2021, des réfugié.e.s kurdes irakien.ne.s et syrien.ne.s avec la promesse qu'ils pourraient rejoindre l'Union Européenne. On en compte aujourd'hui près de 10 000. Ces gens sont bloqués sans aide humanitaire, le long de la frontière avec la Pologne. De son côté, la Pologne a militarisé une zone de près de 3 km de large le long de la frontière. 20 000 militaires patrouillent dans cette zone avec pour consigne d'empêcher tout passage de réfugié.e.s. Le premier ministre polonais Mateusz Morawiecki a affirmé que la crise migratoire à la frontière de la Biélorussie menaçait la «stabilité et la

sécurité de l'Union Européenne toute entière». La zone a également été interdite aux médias et aux ONG. Les informations parviennent donc essentiellement de vidéos enregistrées par les autorités polonaises ou biélorusses, ou de rares militant.e.s ayant réussi à se rendre sur place.

L'organisation qui a tiré l'alerte, c'est l'ONG Human Right Watch (HRW), qui dès début novembre 2021, a accusé la Biélorussie de non respect et même de violation des droits humains. HRW avance que cet acte a été sciemment organisé par le président biélorusse Alexandre Loukachenko, mais met également en cause la Pologne.

En effet, les actions polonaises accentuent la gravité de la situation, par des refoulements à la frontière et un refus d'accès humanitaire à la zone frontalière où l'état d'urgence a été décrété. L'ONG interpelle également l'Union européenne soulignant que ces refoulements violent le droit d'asile prévu par la législation européenne.

L'Europe, de son côté, accuse le dictateur biélorusse Loukachenko, d'alimenter cette vaste crise migratoire à la frontière polono-biélorusse par le biais de circuits organisés. Il se vengerait ainsi des sanctions décidées contre son régime pour dénoncer sa politique de répression de l'opposition depuis l'élection présidentielle de 2020. Elle évoque une tactique "inacceptable" de Minsk pour faire entrer de force des réfugié.e.s en Union Européenne et dénonce même une "instrumentalisation d'êtres humains".

Ursula von der Leyen, a appelé les États membres de l'Union européenne à approuver de nouvelles sanctions contre les autorités biélorusses.

Selon la présidente de la Commission, l'UE examine aussi "comment sanctionner les compagnies aériennes de pays tiers" qui acheminent les réfugié.e.s en Biélorussie.

Le Conseil de sécurité de l'ONU s'est également réuni en urgence au mois de novembre 2021. Dans une déclaration conjointe, l'Estonie, la France, l'Irlande, les États-Unis, la Norvège et le Royaume-Uni ont appelé à une réaction et une coopération internationales fortes afin de demander des comptes à la Biélorussie. Cependant, aucune mesure concrète n'a été évoquée. Pour la Haute-Commissaire de l'ONU aux droits de l'Homme Michelle Bachelet, la situation est intolérable, et un accès humanitaire immédiat a été réclamé. Dans un communiqué, elle a déclaré être consternée par les événements.

# L'ANGLAIS DANS L'UNION EUROPÉENNE

## DANS QUELLE MESURE L'ANGLAIS A-T-IL UNE PLACE PRÉPONDÉRANTE AU SEIN DE L'UNION EUROPÉENNE ?

Parlé par plus d'un milliard d'individus, appris dans les écoles à travers le monde, utilisé dans les échanges commerciaux et diplomatiques, l'anglais est désormais devenu une lingua franca à son apogée, c'est-à-dire qu'elle il est utilisé lors de la majorité des échanges même entre deux personnes dont la langue maternelle n'est pas l'anglais.

Il a connu une expansion colossale d'abord grâce à l'Empire Britannique puis aux États-Unis et est maintenant une des langues officielles de nombreuses organisations transnationales telles l'ONU mais également l'Union Européenne.

Cette dernière unit politiquement et économiquement 27 États européens qui comptaient auparavant parmi leur membre le Royaume-Uni qui a décidé de sortir de cette union en 2016. Aujourd'hui, les derniers pays anglophones en son sein sont donc l'Irlande et Malte, malgré tout l'anglais est toujours majoritairement utilisé lors des échanges qui ont lieu dans les organes communautaires.

Pourtant, l'Union Européenne dénombre 24 langues officielles qui pourraient elles aussi être utilisées.

Nous nous demandons alors :

**Dans quelle mesure l'anglais a-t-il une place prépondérante au sein de l'Union Européenne ?**



La présidente de la Commission Européenne Ursula Von der Leyen étant multilingue, prononce habituellement ses discours en allemand, français et anglais, les trois langues de travail au sein des institutions européennes. Elle a néanmoins utilisé l'anglais plusieurs fois pour s'adresser à ses homologues suisses, ce qui a provoqué une polémique chez l'Association des journalistes européens, notamment les français. Ces derniers ont mal digéré que la langue de Shakespeare ait détrôné la leur comme langue de travail incontournable et dénoncent le coût et le temps nécessaire de traduction pour les journalistes non-anglophones. En effet, parmi toutes les traductions effectuées sur les textes de la Commission, 85,5 % l'ont été de l'anglais vers une autre langue. De plus lors des échanges entre la Commission et les autres organes européens ainsi que les citoyens, c'est l'anglais qui est utilisé à cause de l'idée qu'on a qu'elle est la seule langue parlée et comprise par tous. Cette utilisation majeure de l'anglais n'encourage pas les jeunes européens à apprendre la langue et la culture des autres pays. Ils se concentrent sur l'apprentissage de l'anglais

qui semble être le plus utile et intéressant dans l'Union Européenne. Cela va à l'encontre de la politique de diversité culturelle qui est considérée comme un atout de l'Europe. La Commission a ainsi pour but que chaque citoyen connaisse deux langues européennes en plus de la leur, mais la prépondérance de l'anglais dans les échanges rend cet objectif quasi impossible. L'anglais va donc jusqu'à faire de l'ombre à d'autres langues elles aussi influentes ou intéressantes alors qu'elle n'était même pas une langue officielle à l'origine de l'Union Européenne puisque le Royaume-Uni et l'Irlande n'y sont rentrés qu'en 1973.

Cependant de récents événements nous mènent à nous interroger sur l'avenir de cette domination. En effet, la sortie du Royaume-Uni de l'Union Européenne qu'on appelle plus communément Brexit, remet en question la légitimité de l'anglais à être utilisé comme principale langue de travail. Désormais, les locuteurs anglophones natifs ne représentent plus qu'1 % de la population européenne. Cet événement est ainsi l'occasion de réfléchir au prétendu multilinguisme de l'Union

européenne étant donné que l'influence britannique ne pèse plus officiellement sur les organes européens. Certains se penchent donc sur de potentiels remplaçants qui représenteraient mieux la population européenne car une partie de cette dernière se sent lésée par la domination des langues germaniques et romanes au détriment des langues slaves par exemple. La domination de l'anglais a donc également contribué à la montée de l'euroscepticisme. L'utilisation du français, de l'allemand et du polonais à parts égales pourraient ainsi être une solution, cependant, en pratique, il est probable que l'anglais reste une des langues de travail, et même la principale, au sein des institutions pendant encore longtemps.

Pourtant l'anglais n'a pas conquis tous les organes européens, nous pouvons noter que la Cour de justice de l'Union Européenne délibère en français. La Cour des comptes européens utilise également le français comme langue de travail. Quant au Parlement européen qui se doit d'assurer un plurilinguisme intégral pour l'ensemble des assemblées plénières, il voit ses députés

utiliser leur langue maternelle comme langue de travail.

Nous observons donc que l'anglais a en quelque sorte colonisé les échanges participant au fonctionnement d'une majeure partie des institutions européennes. Et cela au détriment des autres langues donc certaines avaient une position dominante avant l'arrivée du Royaume-Uni. Cette utilisation conséquente de l'anglais va jusqu'à appauvrir la diversité culturelle européenne et provoquer un sentiment d'être laissé de côté par certains États. On aurait pu croire que l'influence de l'anglais aurait diminué suite au Brexit, cependant, même si la domination de l'anglais a été questionnée par beaucoup au cours de cet événement, son avenir est plus ou moins tracé. L'anglais restera la langue principale au sein de l'Union Européenne.

# LETTRE D'ÉMOTIONS N°2

## DE LA NÉCESSITÉ DE L'ALD POUR LES FEMMES ATTEINTES D'ENDOMÉTRIOSE.

PAR CHLOÉ DE @ENMOTSMETRIOSE SUR INSTAGRAM



Si vous me suivez sur Instagram vous devez savoir que l'actualité concernant l'endométriose est quelque peu agitée en ce début d'année. Après une annonce gouvernementale controversée dans laquelle Emmanuel Macron déclare la mise en place d'une « stratégie nationale de lutte contre l'endométriose » la semaine dernière puis dans la foulée le vote d'une résolution de loi visant à intégrer l'endométriose à la liste des ALD30 approuvée à l'unanimité à l'assemblée nationale le 13 janvier 2022, je reviens aujourd'hui pour vous sur les débats et les controverses qu'ont engendrés ces deux évènements politiques.

Tout d'abord qu'est-ce qu'une ALD ? une affection longue durée est une maladie nécessitant un traitement pro-longé, qui s'avère en général particulièrement coûteux. Les personnes atteintes d'une pathologie considérée comme une ALD ont donc droit, par la Sécurité sociale, à une prise en charge spécifique pour leurs soins et traitements (selon reassurez-moi.fr). Depuis plusieurs années, des associations se battent et à raison pour que l'endométriose soit reconnue comme telle. En effet la maladie chronique engendre des coûts de soins très importants. L'accès aux soins n'est pas égalitaire puisqu'il est permis selon le niveau des richesses des personnes, et des femmes dans le cas de l'endométriose.

Sans budget, sans argent, quand bien même certains soins sont pris en charge par la Sécurité sociale et la mutuelle, il est difficile de se soigner.

Dans un premier temps, je veux rappeler qu'il est nécessaire de toujours prendre du recul sur les actualités notamment sur les annonces gouvernementales qui semblent inédites. L'apparente annonce révolutionnaire de Macron concernant l'endométriose est avant tout politique. Le sujet de l'endométriose est politique, d'une part parce qu'il s'agit d'un enjeu de santé publique et d'autre part parce qu'il s'agit d'une récupération politique à quelques mois des élections présidentielles. En effet le dossier de l'endométriose était dans la niche parlementaire de la France Insoumise. J'ai la conviction que lorsque les choses sont sincères cela se voit, cela se sent et s'entend. Je suis intuitive, très sensible et étrangement après avoir visionné la vidéo de notre président je me sentais mal. J'avais envie de pleurer. Pourquoi ? parce que ça sonne creux « stratégie nationale de lutte contre l'endométriose », concrètement ça signifie quoi ? bel exemple de ce que peut nous proposer la novlangue politique. C'est bas, très bas, de vouloir placer la France comme le premier pays engagé dans la lutte contre l'endométriose.



Cette maladie ne doit pas devenir prétexte à des conflits d'ordre géopolitique voire même à renforcer l'égo de nos dirigeants. Hormis la France, aucun pays n'a osé dire qu'il allait devenir le premier pays engagé dans cette lutte, car les gouvernements et les médecins des autres nations font au lieu de dire (cf Endométriose, ce que les autres pays ont à nous apprendre de Marie-Rose Galès).

En effet, en termes de prise en charge certains pays sont bien plus avancés que nous, alors pourquoi ne pas s'appuyer sur leurs recherches ? Collaborer ensemble main dans la main pour soulager les femmes. De plus, je rappelle que le président de la France "emmerde les non-vacciné.e.s"



beaucoup de non vaccin.é.e.s sont des femmes atteintes de maladie chronique et notamment d'endométriose, qui pour mille et une raisons refusent ce vaccin. Comment, alors que l'on souffre tous les jours, souhaiter empirer son état en s'injectant un vaccin expérimental sur lequel nous avons peu de recul et qui causent déjà des effets secondaires sur les femmes et leurs cycles menstruels. Je respecte le choix de chacun.e mais je ne tolère guère que le gouvernement souffle le froid puis le chaud, prétendant vouloir aider celles qu'il « emmerde ».

Par ailleurs, si le gouvernement désirait véritablement notre bien sur le plan de la santé il aurait évoqué l'ALD. Aujourd'hui alors que la proposition de loi a été votée à l'unanimité à l'Assemblée Nationale, c'est bien la majorité qui demeure réticente à l'ajout de l'endométriose sur la liste des ALD. Le fait que le gouvernement de Macron dont le ministre de la santé Olivier Veran s'oppose personnellement à la mise en place de l'ALD montre que l'annonce n'était que du vent, du bruit, des mots fantômes.

Si le gouvernement voulait véritablement s'occuper de la santé des femmes malades chroniques, il s'appuierait sur les témoignages et comprendraient qu'en attendant de trouver un traitement miraculeux, ce sont en grande majorité les médecines douces qui apaisent les malades.

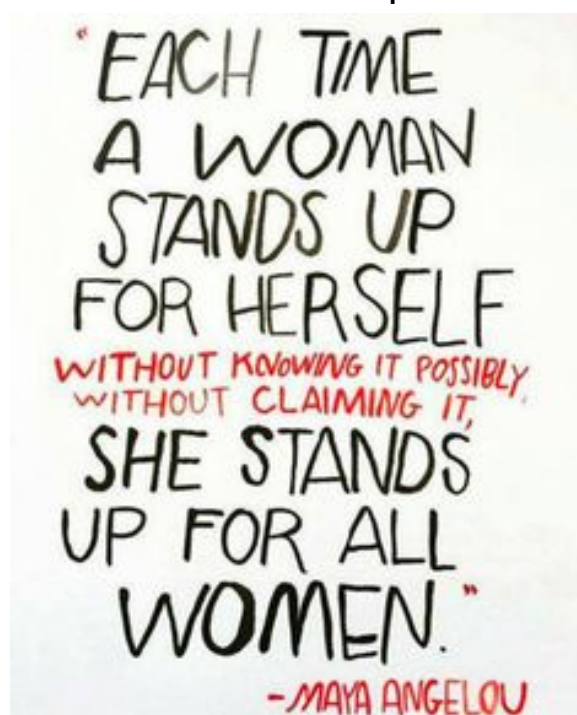
Ainsi il serait fort utile que les séances de micronutritives, de phytothérapie, d'ostéopathie, d'acupuncture, voire de yoga et les compléments alimentaires soient pris en charge par la Sécurité sociale et les mutuelles. La députée chargée de cette mission gouvernementale parle bien de prise en charge holistique, c'est un très joli mot, mais une prise en charge holistique c'est ambitieux pour un gouvernement et des médecins corrompus par les industries pharmaceutiques.

Si la prise en charge est holistique alors il faudrait que chaque malade puisse parler de ce qui la soulage, la prise en charge devrait être à la fois gynécologique, physique et psychologique et surtout singulière pour chaque patiente. Nous endométriosiques errant tant avant qu'après le diagnostic, avons appris à nous débrouiller seules et savons ce qui peut ou non nous soulager. Il serait temps de nous écouter attentivement.

Si le gouvernement désirait réellement notre bien il s'appuierait sur des témoignages de patientes qui n'ont pas d'influence dans la sphère politique, il s'appuierait également sur le travail de plus petites associations, sur les écrits subjectifs, sur les paroles des malades. En 2022 une majorité d'adultes maîtrisent les réseaux sociaux. Ce n'est pas compliqué d'aller sur Instagram (réseau social sur lequel la communauté endométriose est majoritairement présente et active) et de lire des témoignages. Je pourrais aller plus loin, en proposant de nommer à la tête de ce projet une femme atteinte de la maladie dont il est question. Cela aurait du sens.

Si le gouvernement voulait réellement notre bien, il ne nommerait pas comme députée la gynécologue C.Z. qui a publiquement donné une définition erronée de l'endométriose.

Définir correctement l'endométriose est primordial pour qui a l'ambition de soigner et d'accompagner les femmes dans leur parcours de soin.



Alors je rappelle ici que l'endométriose ce n'est pas de l'endomètre en dehors de l'utérus. « L'endométriose est une affection caractérisée par la présence de fragments de tissus similaires à la muqueuse utérine, situés à l'extérieur de l'utérus, à des endroits où ils ne devraient pas être. Le tissu n'est pas identique à la muqueuse utérine, mais il semble similaire sous un microscope. » selon *Endometriosis and pelvic pain* – Dr Suzan Eva et Deborah Bush. Traiter une patiente selon la mauvaise définition peut engendrer une mauvaise prise en charge, de mauvais soins. Il est irrespectueux de donner en 2022 une mauvaise définition lorsque l'on est censé parler au nom des femmes malades.

L'ajout de l'endométriose comme ALD serait une avancée énorme. Je suis émue rien qu'en y pesant, car ma vie en serait métamorphosée. Je me restreins un peu dans mes rendez-vous médicaux car tous ces soins ont un coût énorme. Combien sommes-nous à mettre notre santé de côté parce que nous n'avons pas les moyens ? Il faut payer les spécialistes, les trajets en train ou en voiture pour aller consulter des soignants compétents et à l'écoute qui exercent parfois à l'autre bout de la France, voire à l'étranger. Parfois ce qui nous soulage le plus ce sont des médecines douces comme l'ostéopathie, des massages, du CBD, une aide sur le plan psychologique. Combien sont celles qui lorsque l'endométriose aura rejoint la liste des ALD sauteront le pas d'aller consulter une psychologue ? Je serais peut-être la première. Soulignons que l'ALD permettra également aux malades d'être davantage prises au sérieux par la société, leurs ami.e.s, leur famille, les médecins à commencer par les gynécologues, les enseignant.e.s, les employeurs etc.



Ce n'est pas un caprice, ce n'est pas non plus pour profiter du système. Sérieusement qui aime aller chez le gynécologue, qui aime devoir prendre 5 pilules (traitement hormonal, complément alimentaire, antalgiques etc) par jour ? qui aime vomir de douleur ? qui aime pleurer pendant une osculation ? qui aime faire le deuil de sa vie d'avant le diagnostic ?

Les femmes qui ont besoin d'une ALD le savent et le sentent, celles qui n'ont pas besoin également. On ne fait pas semblant de monter un dossier médical, croyez-moi nous adorions être en parfaite santé car nous vivons dans une société validiste.

L'annonce gouvernementale concernant l'endométriose pose un problème d'ordre moral, philosophique et politique. La députée C.Z. en tête du pilotage de la stratégie nationale est accusée de violences gynécologiques.



Grace à Clémence du compte Instagram @endoclem l'affaire a été mise sur le devant de la scène. Sans la mobilisation des malades sur les réseaux sociaux, peut être que nous ne l'aurions jamais su, cette mobilisation collective n'est pas négligeable. Plusieurs témoignages émergent les uns après les autres. Je cite quelques lignes partagées par l'une des victimes : « cette gynécologue, je l'ai consultée, elle m'a forcé à faire un toucher rectal sans mon consentement devant plusieurs internes. Elle ne voulait pas voir mes IRM indiquant les lieux des lésions ... elle voulait par sa main vérifier que j'avais telle ou telle atteinte ... elle ne voulait pas me laisser en placer une, elle faisait un cours sur l'endo en me prenant comme cobaye, j'étais en pleurs pendant le toucher rectal et elle n'a pas pris en compte mon mal être. Elle a continué à parler à ses internes en me demandant de me calmer, de ne pas bouger... » Ces mots font froid dans le dos et me rappellent la lutte qu'a menée Marie-Rose Galès @superendogirl pour faire tomber le Dr Emile Daraï. Il était considéré comme un éminent expert en endométriose et aurait permis de grandes avancées. La blouse blanche donne une légitimité démesurée. Il est si difficile de faire tomber ce genre de personnage autoritaire.



Mais Marie-Rose a lutté avec énergie et force, elle s'est battue pendant des années et pendant toutes les années de combat, ce médecin a continué de violer des femmes. Les traumatismes suite aux « le rôle d'un soignant, c'est de faire en sorte que la personne qui entre se sente mieux en sortant » (Les Brutes en blanc, Martin Winckler). vog (violences obstétriques et gynécologiques) laissent des marques indélébiles sur le corps et l'esprit. Les violences ne sont pas seulement d'ordre physique. Un.e gynécologue hautain.e, antipathique, pressé.e et qui n'écoute pas la patiente peut lui aussi traumatiser au point que la patiente décide d'abandonner son corps et sa santé. Aujourd'hui l'histoire se répète, avec les viols en moins, cette fois il s'agit d'une femme. Il va être difficile de la faire tomber étant donné son statut social et politique. Combien de gynécologues violents exercent tous les jours en toute impunité ? Combien d'années faudra-t-il avant que l'humanité, la compassion et l'écoute soient les valeurs cardinales des soignant.e.s ?

Nous ne pouvons pas laisser passer cette affaire auquel cas cela signifierait que nous sommes complices des violences, que nous acceptons de vivre dans une société qui valide la violence au point d'être dirigé par un gouvernement composé de personnes violentes et de violeurs. L'enjeu est politique mais aussi tout simplement humain. Car rappelons que « le rôle d'un soignant, c'est de faire en sorte que la personne qui entre se sente mieux en sortant » (Les Brutes en blanc, Martin Winckler). Il ne semble pas que ce soit le cas pour de nombreuses patientes qui ont franchi la porte du cabinet de C.Z. Nous la montrons du doigt, pas seulement pour en faire notre bouc-émissaire mais pour dénoncer toutes les violences gynécologiques perpétrées par de trop nombreux soignants. La violence est systémique, c'est un système que nous dénonçons.

Ce qui est étonnant dans cette histoire,

**« LE RÔLE D'UN SOIGNANT, C'EST DE FAIRE EN SORTE QUE LA PERSONNE QUI ENTRE SE SENTE MIEUX EN SORTANT »**

étonnant ça ne l'est peut-être pas tant que ça, c'est que de nombreuses associations et plusieurs femmes animant des comptes Instagram dédiés à la santé et au bien-être féminin ayant de l'endométriose suivis par des milliers d'abonné.e.s ne relaient pas les informations concernant cette députée.

Peut-être préfèrent-elles fermer les yeux sous prétexte que le gouvernement parle de l'endométriose et que nous devrions nous en contenter, ou peut être également par peur de prendre un parti et de perdre des abonné.e.s. Nous méritons le meilleur, nous ne laisserons pas passer cette affaire sous prétexte que le gouvernement nous prépare un budget, sous prétexte que le président a parlé de notre maladie.

Nous allons nous battre, nous femmes qui comprenons les enjeux et l'aberration qu'est ce choix de députée pour mener un tel projet, nous femmes qui avons conscience de la gravité de la situation, nous femmes qui désormais refusons de subir des violences quelles qu'elles soient.

Je pense à Clémence et Alice, deux femmes qui m'inspirent pour différentes raisons. Clémence mène de front la lutte pour la destitution de la députée et pour que les paroles se libèrent à ce sujet. Alice @endo.serenity parce qu'elle a compris depuis longtemps que si le gouvernement et les médecins ne nous viennent pas en aide, nous allons inventer nos propres solutions pour soulager nos douleurs et notre mental ensemble. Ce combat là aussi est très fort. Ces femmes sont puissantes.



Aujourd'hui nous avons le droit à mieux, à beaucoup mieux en termes de prise en charge et si personne ne veut prendre soin de nous, nous inventerons nos propres voies d'apaisement.

Avec énergie et envie d'agir,

Chloé

be loud about  
the things that  
are important  
to you.

KAREN WALFROND

CHLOÉ, DE @ENMOTSMETRIOSE

# L'ÉGALITÉ ET LE FÉMINISME

## PETITE PENSÉE D'UNE ÉTUDIANTE

En France, après des siècles de militantisme et d'avancée sociétale, les femmes ont obtenu des droits qui leur étaient refusés jusqu'alors : nous pouvons citer bien sûr le droit de vote, l'indépendance financière, ou encore la possibilité de disposer de son corps. On peut alors se dire que c'est gagné que nous y sommes enfin arrivés à cet idéal d'égalité.

Mais malheureusement, des siècles de patriarcat ne se déconstruisent pas si facilement. Aujourd'hui des écarts de salaires et la catégorisation de métier subsistent mais ce n'est que la face visible de l'iceberg. En effet, le patriarcat est tellement ancré en nous que nous agissons en son sens. Nous sommes tous victimes et nous reproduisons des schémas inconsciemment.

Mais justement, il faut s'en rendre compte et lutter, militer, s'informer, communiquer pour déconstruire cette société

paternaliste et ne plus se considérer comme des victimes mais bien des acteurs du changement. Et ceux qui persistent dans cette vision patriarcale après avoir connu les enjeux ne peuvent plus se considérer victimes.

Nous pouvons prendre l'exemple de la profession de sages-femmes qui nous permet bien d'illustrer ce phénomène. Lorsqu'il s'agit d'un métier exercé pour des femmes par des femmes majoritairement, celles-ci sont laissées de côté et elles ne sont pas écoutées, on ne peut que comprendre leur révolte aujourd'hui.

Également, on ne peut parler d'un tel sujet sans parler de manière internationale. Il me semble plus que nécessaire de combattre ce patriarcat systémique d'un point de vue global. En France et dans de nombreux pays européens, les avancées ne peuvent que nous réjouir mais certains diront que

nous n'en avons jamais assez. Et c'est vrai je ne peux le nier car nous sommes encore loin du compte. C'est pourquoi je dois parler de ces 49 pays qui ne possèdent aucunes lois protégeant les femmes contre le viol ou les violences conjugales. Mais aussi de l'atrocité des pratiques qui persistent dans quasiment tous les pays du monde. Selon un rapport de l'Unicef, toutes les **4 minutes** une petite fille dans le monde est victime d'une excision. Et cela ne peut nous laisser indifférentes.

En cette journée particulière, on ne peut pas non plus ne pas parler des femmes Afghanes qui depuis plusieurs mois maintenant subissent un retour en arrière terrible en leur supprimant quasiment tous leurs droits et libertés. Cela montre bien qu'il est encore urgent de militer pour faire en sorte que cela devienne une priorité. Car il ne s'agit pas seulement de prôner des principes mais de résoudre des situations de précarité et d'extrême violence.

Finalement, à mon niveau, je n'ai pas les clés permettant de résoudre la situation comme vous l'imaginez bien. Mais il est

que le combat féministe prenne plusieurs formes différentes permettant de s'attaquer à tous les problèmes : telles que la lutte pour le droit à l'avortement, l'égalité des salaires, l'encadrement de la prostitution, lutter contre les violences conjugales et bien d'autres sujets. Il me paraît être un devoir de continuer à utiliser ce mot « féminisme » car j'ai trop entendu des hommes comme des femmes dire qu'ils se sentent plus « humaniste » et c'est leur liberté de choisir ce terme mais je souhaite rappeler qu'être féministe ce n'est pas un gros mot et il faudrait à mon sens en être fière. Il s'agit en effet d'un travail de longue haleine. Et même si je suis trop optimiste sur certains points, j'espère qu'un jour nous en arriverons à bout et que l'on sera fière de notre parcours et de notre liberté que l'on aura acquis.

# INTERVIEW: JENNIFER RICHARD

## ATTACHÉE PRESSE DU GROUPE RENEW EUROPE AU PARLEMENT EUROPÉEN

En Octobre dernier, les L2 du Parcours Europe ont eu la chance de passer 5 jours à Bruxelles. Ce voyage a été organisé par le bureau de l'AEPE, nous permettant de mieux se connaître et de se plonger au centre de l'UE. Nous avons pu visiter le Parlement européen notamment et eu la chance de pouvoir rencontrer une attachée presse du groupe Renew Europe pendant une heure sur la place Simone Veil au centre du quartier européen de Bruxelles.

Ce moment d'échanges fut enrichissant. Jennifer Richard était à la fois très à l'écoute et ravie de pouvoir répondre à nos questions tout en restant très polie. En effet, l'objectif de cette rencontre n'était pas de partager ou de débattre sur nos positions politiques que ce soit au sujet de l'UE ou sur d'autres thématiques.

L'ensemble de l'échange nous a permis dans un premier temps de comprendre le cœur de son métier et de son parcours puis par la suite d'en apprendre un peu plus sur le fonctionnement pratique des institutions présentes à Bruxelles en particulier.

Ainsi, Jennifer Richard travaille au Parlement européen depuis un an, soit depuis le début de la pandémie. Elle est attachée de presse du groupe Renew Europe. Ce groupe politique est le troisième groupe le plus important au Parlement européen comportant 98 députés. Renew Europe est composé de nombreux députés français appartenant en majorité au parti LREM. Il s'agit d'un groupe centriste majoritairement mais aussi de députés écologistes. Lorsque vous vous rendez sur leur site internet la première information se trouve être leur slogan: "Ensemble, renouvelons l'Europe, Votre voix au Parlement européen".

Renew Europe défendent principalement quatre valeurs :

« la promotion des valeurs européennes, l'investissement dans un avenir durable, la création d'une économie prospère et des perspectives pour tous et une Europe plus forte dans un monde en mutation. »

Jennifer Richard nous explique alors le fonctionnement de son métier. Un attaché presse appartient par essence à un groupe politique ; son rôle est de faire le lien entre son groupe politique d'appartenance et les journalistes. Ce métier est composé de trois activités principales qui se déclinent au quotidien : discuter avec les journalistes, mettre en place des conférences de presse et rédiger des communiqués de presse. Les attachés presse sont répartis par commission parlementaire. Jennifer Richard s'occupe par exemple de la Commission du commerce international. Elle vit au rythme de l'agenda du Parlement européen. Les semaines s'enchaînent entre les semaines de commissions, les semaines de plénière et les semaines plus calmes dites "vertes".

Elle appartient donc au "staff" et elle travaille le plus clair de

son temps avec les conseillers politiques de sa commission. En ayant cela en tête, nous pouvons désormais nous pencher sur son parcours.

Au départ, Jennifer Richard a été embauchée comme contractuelle puis elle a obtenu le concours pour être agent temporaire et attachée. Par la suite elle aura le choix de, soit passer un concours interne pour devenir fonctionnaire, soit devenir administrateur européen par le passage des concours epso, bien connus par les étudiants du Parcours Europe que nous sommes.

Elle a eu un parcours universitaire classique en démarrant par une Licence de droit à Strasbourg puis un master en droit européen à Lyon en alliant divers stages dont un à la représentation du Languedoc Roussillon. À la suite de l'obtention de son diplôme, elle a enchaîné plusieurs postes qui l'ont mené là où elle est aujourd'hui. D'abord elle a occupé un poste chez Context, un média très spécialisé dans les affaires publiques et le lobbying puis comme collaboratrice d'un député à l'Assemblée Nationale, et finalement, un poste au sein de la République en Marche.

En avançant dans cet échange, nous avons pu recueillir son avis sur plusieurs problématiques qui a rendu la rencontre plus riche. Ceci démarrant par une question qui semble naïve provenant d'étudiants du Parcours Europe "L'Europe peut-elle faire vraiment bouger les choses ?". La réponse fut immédiate et attendue, "Oui bien sûr" s'est-elle exclamée ! En voulant nous convaincre, elle a débuté son argumentaire en prenant des exemples très généraux tels que le green deal. Puis s'est penché sur la priorité pour l'UE de s'occuper des questions de migrations et pas de donner des réponses étatiques. Pensant nous toucher au regard de notre vie quotidienne en parlant des chargeurs uniques. Ainsi, il semble très important d'être totalement proeuropéen pour pouvoir travailler au sein des institutions de l'UE, être vraiment optimiste et en accord avec les priorités des commissions. Son public a semblé réceptif à ses réponses. On peut cependant se demander si les priorités mises en place par l'UE sont justement les meilleures priorités. Chacun est libre de se forger une opinion personnelle.

Une problématique également très importante lorsque l'on a envie de travailler au sein d'un groupe politique est celui du militantisme et de l'acceptation totale ou partielle de ce que son groupe d'appartenance souhaite faire paraître.

Pour finir sur une note plus légère, la question de la série Parlement de FranceTV est venue sur le tapis. Jennifer Richard n'a pas semblé étonnée. Elle a indiqué que le rythme de vie et les rivalités ne sont pas fictifs et assez bien retranscrits dans la fiction mais que l'adaptation penche vers la caricature sur de nombreux points.

Finalement, nous avons été satisfaits par cet échange puisqu'il nous a permis de mieux comprendre le fonctionnement et le quotidien des personnels au sein du Parlement européen. Même si tous les étudiants de L2 du Parcours Europe ne se destinent pas à ce type de carrière, cela nous a permis de découvrir une des voies possibles d'orientation et de toucher du doigt la réalité des concepts étudiés à l'Université.

# MANSFIELD.TYA

## DEUX FEMMES, UN VIOLON, DES SYNTHÉTISEURS ET DE LA POÉSIE

Nantes, 2002. C'est dans la ville du Parcours Europe que Julia Lanoë et Carla Pallone se rencontrent sur les bords de la Loire. En 2004, les deux femmes forment un duo Mansfield.TYA.



Un nom ayant une signification : June Mansfield, deuxième épouse de l'écrivain Henry Miller et amie d'Anaïs Nin ; « C'était une ratée, mais un grand mystère régnait autour d'elle, elle fascinait son entourage. C'est en l'honneur de ce mystère que nous avons choisi ce nom », explique les deux artistes. Selon les chanteuses, « TYA » n'aurait pas de signification : « Comme ça, pour rien ».

Leurs deux premiers albums, June (2005) et Seules au bout de 23 secondes (2009), jettent les bases de la marque de fabrique du groupe : c'est-à-dire des paroles recherchées, très littéraires qui sortent de la voix envoûtante et presque enfantine de la



chanteuse Julia Lanoë.

Le duo revendique d'ailleurs ce côté « poétique » des paroles de Mansfield.TYA.





Par exemple, le titre « Pour oublier je dors » dans June est en partie inspiré du poème Le vin de l'assassin de Charles Baudelaire. Coté musicalité, les constructions rythmiques sont simples : la guitare électrique de Julia, le violon de Carla avec parfois une batterie, un synthétiseur et un piano.



Nyx (2011) est plus mature, il marque une évolution du groupe. On le sent dès l'introduction « Ouverture » avec la voix trafiquée et on le voit dans le déroulement de l'album en lui-même qui semble être construit comme un film ou un roman : « Ouverture », « Première Partie : Chevelure de Bérénice », « Seconde Partie : L'horloger du roi », « Final ». On remarque également l'apparition d'un arrangement musicale construit à l'ordinateur dans « Cerbère ». Enfin, une boîte à rythme très cadencée techno est à signaler dans « Cavaliers ». Nyx est donc un album beaucoup plus recherché en terme de constructions rythmiques où la composition sur ordinateur/synthétiseur fait de l'ombre à la guitare qui n'est plus autant utilisée par rapport aux deux premiers albums.

ReNYX (2012) est un album de remix des titres de l'album précédent. Plusieurs groupes et artistes qui composent sur ordinateur vont donc reprendre les titres du duo féminin à l'image de Scratch Massive « Logic Coco », La Chatte « Cavaliers », EDH « Au loin » ou Mensch « Cavaliers ». Ainsi, le duo nantais s'inscrit encore un peu plus dans la musique électronique.

Cette dérive vers la composition électronique (le violon de Carla Pallone étant toujours présent car il fait parti du son et de la signature du groupe) doit très probablement venir de l'influence de Julia Lanoë. En effet, Julia n'est autre que Rebekka Warrior, un surnom plus provocateur, qui forme avec Mitch Silver (David Grellier, encore un nantais décidément) le duo techno/punk tout aussi provocateur Sexy Sushi. Pour faire simple, Rebekka Warrior et Mitch Silver critiquent fortement la société avec des mots assez crus : «J'aime mon pays», «A bien regarder ; Rachida», «Rien à foutre»...



sex y s u s h i  
MARRE MARRE MARRE



Julia ou Rebekka Warrior, as you want, forme aussi un duo nommé Kompromat avec l'artiste électro/techno français Vitalic. Kompromat (en russe : компромат, littéralement « dossier compromettant ») est un terme russe désignant des documents compromettants, authentiques ou fabriqués (c'est le cas le plus courant), utilisés pour nuire à une personnalité politique, un journaliste, un homme d'affaires ou tout autre figure publique en Russie.

Entièrement chanté en allemand, Julia Lanoë impressionne encore une fois tant artistiquement que culturellement. On notera aussi la somptueuse collaboration avec Adèle Haenel dans le morceau « De mon âme à ton âme ».

On doit également à Rebekka Warrior un label de techno, cold wave et new wave créé en décembre 2020 : le WarrioRecords.



19 ans après la formation de Mansfield.TYA, le duo sort leur dernier projet et qui, à mon sens, est le plus aboutit : Monument Ordinaire (2021). C'est un album très vivant, qui mélangent plusieurs dynamiques : douces et tranquilles comme plus violentes et agitées. L'album commence paisiblement avec « L'acqua fresca » mais une envie de danser monte en nous lors de

Corpo Inferno (2015) est un bon album mais qui manque peut-être un peu de nouveautés, le sentiment qui nous fait dire qu'il surpasse les derniers projets de Mansfield.TYA. En effet, Corpo Inferno s'appuie sur une dynamique plus lente voir plus froide (à l'image de la pochette) ce qui fait qu'on peut rester sur sa faim lors de la clôture de l'album avec « La nuit tombe ». Il n'en reste pas moins que « BB », « Les Contemplations » (Victor Hugo ?), « Palais noir » ou « Fréquences » sont de très bons titres qui traduisent, encore une fois, le talent de Julia et Carla. A noter le très bon remix techno de « BB » de l'artiste Madben sur l'EP La main gauche (2016).



l'écoute du morceau suivant « Mais « Petite italie » et « Le Ni morte ni connue » avec ses paroles en italien, s'il vous plaît (on note aussi l'excellente introduction du violon dans le morceau). « Auf Wiedersehen » est une chanson très pesante qui nous donne encore envie de bouger tout en se disant : a qui s'adresse Julia dans le morceau ? Monument Ordinaire à l'air d'être un album beaucoup plus dansant que les autres, les coupables étant de superbes compositions sur boîte à rythme et synthétiseurs : notamment dans « Tempête » ou dans « Les filles mortes » (en collaboration avec le chanteur des Bérurier Noir s'il vous plaît).



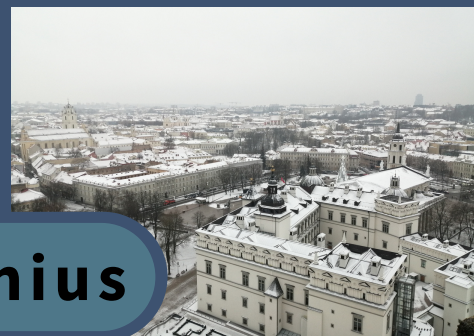
Deux femmes, un violon, des synthétiseurs et de la poésie : voilà comment je qualifierai aujourd'hui Mansfield.TYA que je vous invite donc à (re)découvrir. Peut-être certain ou certaine d'entre vous ont réservé leur place pour le concert de Mansfield.TYA au Stéréolux sur l'île de Nantes le 12 mars 2022... dommage pour les retardataires car c'est complet !

# PARTAGE D'EXPÉRIENCE :

## DES L3 EN ERASMUS

### QUESTIONS ET RÉPONSES

#### Laure, L3 Droit à Vilnius



#### QUEL EST LE COÛT DE LA VIE (LOGEMENT, NOURRITURE, ETC.) ?

Le coût de la vie est plus faible qu'en France, je vivais en colocation et on payait 250€ par personne de loyer pour un appart dans le centre de Vilnius. Globalement le prix de la nourriture est aussi moins cher et surtout les transports (1 ticket de bus = 30ct avec tarif étudiant) mais en soi on a la possibilité de faire presque tout à pied !!

#### AS-TU RENCONTRÉ DES DIFFICULTÉS SUR PLACE ?

Non on a un « mentor » avec ESN qui nous aide quand on arrive dans le pays. Je n'ai pas eu de difficultés particulières, juste on n'a jamais reçu notre carte d'étudiante mais on avait un certificat en ligne ce qui revenait au même...

J'étais aussi surprise de payer le loyer en espèce !

#### QUELS SONT LES VOYAGES ET LES SORTIES QUE TU CONSEILLES ?

La fameuse place de la cathédrale et la colline des 3 croix pour avoir un superbe panorama de Vilnius ! Si vous vous intéressez à l'histoire soviétique, il y a plusieurs musées qui retracent cette période (musée du KGB, Gedeminas Tower, musée du génocide, MO museum).

En Lituanie, tout près de Vilnius, je conseille le château de Trakai en été comme en hiver où l'on peut faire du pédalo et du patin à glace autour en fonction de la saison. Je recommande aussi Nida qui est sur la côte ouest de la Lituanie, près de l'enclave russe

avec la possibilité de s'y rendre directement en train. Enfin les capitales baltes valent vraiment le détour : Tallinn et Riga ainsi que la Pologne se font très bien en bus de nuit.

### COMMENT SE PASSENT LES COURS ?

J'avais mes cours de droit en distanciel et les autres à l'université de Vilnius dans le centre. L'enseignement est différent de celui en France, il est beaucoup plus axé sur la discussion et des exercices pratiques. On a aussi de nombreux travaux de groupes. Les cours étaient hypers intéressants et permettent vraiment de progresser en anglais ou en lituanien 😊 !

### COMMENT SE PASSE LA VIE ÉTUDIANTE EN LITUANIE ? Y AS-TU FAIT DE BONNES RENCONTRES ?

Les Lituanais sont plutôt distants de premier abord, surtout quand on ne parle ni leur langue ou le russe mais les jeunes maîtrisent parfaitement l'anglais ! L'histoire soviétique est très imprégnée, c'est très intéressant de découvrir cette culture !

La vie étudiante était très dynamique, le réseau Erasmus propose de nombreux événements. A Vilnius il y a eu pas mal de festivals comme celui du Loftas, de la lumière, de Vilnius et des événements sportifs... Y en a pour tous les goûts !

Pour sortir et rencontrer des personnes des 4 coins du monde, il y a les bars et les boîtes Erasmus (Pluses ; Topsy ; Salento ; Chaos...) !!

J'ai également eu la possibilité de rejoindre une association qui allait dans les camps de réfugiés à Pabradė à 1h de Vilnius pour faire des activités avec les enfants.

### QU'EST-CE QUI REND TON SÉJOUR ERASMUS UN MOMENT INOUBLIABLE POUR TOI ?

Mes amis que j'ai rencontrés là-bas, la vie à Vilnius, l'ambiance qui y régnait pendant la période de Noël, mon expérience au sein du camp des réfugiés et le froid !

### POURQUOI CETTE DESTINATION PLUTÔT QU'UNE AUTRE ?

Je n'avais pas de destination particulière mais j'avais envie de découvrir la culture des pays baltes et de l'est de l'Europe.

## SOUHAITES-TU AJOUTER QUELQUE CHOSE?

Vilnius n'est pas forcément très connu, beaucoup de mes proches se demandaient dans quel pays ça se situait. Pourtant c'est une super destination, j'ai passé 6 mois incroyables !

Pour info, la gastronomie repose principalement sur les pommes de terre et la betterave mais il faut goûter le sokotis qui est un gâteau à la broche très bon ! A Vilnius, on ne peut pas acheter de l'alcool avant 20ans et après 20h le soir, sinon c'est une ville très safe où il fait bon vivre !!

## QUE SOUHAITES-TU FAIRE PAR LA SUITE?

J'aimerais continuer avec un master dans les droits de l'homme pour après être dans une association ou une ONG militante pour le droit des réfugiés et des demandeurs d'asile.

# Marie, L3 Droit à Rome

## QUEL EST LE COÛT DE LA VIE (LOGEMENT, NOURRITURE, ETC.) ?

Il est plutôt faible pour une capitale. Je paie mes courses au même prix qu'en France, et niveau logement, la moyenne des loyers doit être autour de 500€. Il y a aussi plein de loisirs, visites culturelles, etc. gratuites ou presque.

## AS-TU RENCONTRÉ DES DIFFICULTÉS SUR PLACE ?

Non pas spécialement, même au niveau de la langue la plupart des gens parlent l'anglais.

## QUELS SONT LES VOYAGES ET LES SORTIES QUE TU CONSEILLES ?

Les églises à Rome sont vraiment magnifiques (et gratuites!). Sinon les musées du Vatican sont superbes, et la ville de Rome en général juste en se baladant on tombe sur des pépites c'est aussi assez facile de voyager dans différentes villes d'Italie en train pour pas cher : Florence, Naples, Bologne, Milan...

## COMMENT SE PASSENT LES COURS ?

Le rythme est très cool par rapport à la France (~24h par semaine). La plupart de mes cours sont en anglais donc plutôt simples à comprendre, et pour celui que j'ai en italien, notre professeure se montre compréhensive et indulgente.

## COMMENT SE PASSE LA VIE ÉTUDIANTE EN ITALIE ? Y AS-TU FAIT DE BONNES RENCONTRES ?

Vraiment très bien, l'ESN facilite les rencontres avec différentes activités organisées régulièrement, ce qui fait que c'est très facile de se faire des amis. Et Rome est une super ville au niveau de la vie étudiante, surtout le quartier Trastevere qui est très vivant. Et oui plein !!!

## QU'EST-CE QUI REND TON SÉJOUR ERASMUS UN MOMENT INOUBLIABLE POUR TOI ?

Les rencontres justement, et aussi le fait que l'on a l'impression d'être dans une parenthèse totalement déconnectée de la réalité.

## QU'EST-CE QUI REND TON SÉJOUR ERASMUS UN MOMENT INOUBLIABLE POUR TOI ?

Je suis en Lv2 Italien donc l'Italie était la bonne option pour moi pour progresser, et c'est vraiment super de pouvoir habiter dans une grande capitale comme Rome où nous pouvons tout trouver, sans pour autant que ce soit hors de prix.

## POURQUOI CETTE DESTINATION PLUTÔT QU'UNE AUTRE ?

Je n'avais pas de destination particulière mais j'avais envie de découvrir la culture des pays baltes et de l'est de l'Europe.



# LE DON DE MOELLE OSSEUSE

DEVENEZ DONNEUR, SAUVEZ DES VIES.

Avec quelques étudiants de l'Association du Parcours Europe, l'AEPE, on avait envie de créer un évènement utile, qui soit en lien avec une cause. L'idée d'un projet autour du don de moelle osseuse est sortie, et puis on a décidé de voir si on pouvait se lancer. Alors on est rentré en contact avec une association rennaise qui crée des évènements autour du don de moelle osseuse, Réveille Ta Moelle, avec qui le contact a tout de suite été enthousiaste. Rapidement l'idée est venue de créer un évènement de sensibilisation autour du don de moelle sur le campus, proche des étudiants, pour faire connaître le don, éventuellement récolter des inscriptions. On est au début de ce projet, il reste encore plein de choses à faire et à réfléchir, mais on espère que ce projet verra le jour ! Si certains d'entre vous souhaitent nous rejoindre, n'hésitez pas, on aura besoin de monde le jour J !

**Devenez donneur, sauvez des vies**

Pour s'inscrire et plus d'infos : [www.dondemoelleosseuse.fr](http://www.dondemoelleosseuse.fr)

EMMA DIEUSET

# LE DON DE MOELLE OSSEUSE

DEVENEZ DONNEUR, SAUVEZ DES VIES.

Chaque année en France **2000 patients** atteints de maladies graves du sang, comme la leucémie, ont besoin d'une greffe de moelle osseuse. Ce don est souvent l'ultime solution à leur guérison.

Mais trouver un **donneur compatible** c'est **1 chance sur 1 million**.

Pourtant en France, le don de moelle osseuse est très méconnu, entouré de son lot de fausses idées. Il est pourtant aussi nécessaire et simple que le don du sang. La France est bien en deçà de ses voisins quant aux nombres de donneurs inscrits et il va de soi que plus il y a de donneurs sur les listes, plus il y a de chances de trouver un donneur compatible. D'ailleurs, les hommes sont particulièrement recherchés comme donneurs car leurs cellules sont souvent mieux tolérées par le malade.

Comment s'effectue ce don ? Le don de moelle osseuse peut s'effectuer sous deux formes : par **prélèvement sanguin**, c'est le cas dans 75% des dons, ou par prélèvement dans les os postérieurs du bassin.

Dès 18 ans, il est possible de s'inscrire sur les listes de donneurs. S'inscrire c'est quatre étapes rapides et sans contraintes ; c'est faire le choix de pouvoir donner un jour si une compatibilité est trouvée. S'inscrire c'est s'engager, mais c'est aussi pouvoir se rétracter à tout moment. S'inscrire c'est potentiellement permettre de sauver une vie.

Je vous invite alors, vous lecteurs, à vous **renseigner**, à en **parler** autour de vous, à vous **inscrire** sur ces listes délaissées.

**Devenez donneur, sauvez des vies**

Pour s'inscrire et plus d'infos : [www.dondemoelleosseuse.fr](http://www.dondemoelleosseuse.fr)

# LES USA EN FILMS

PROJET DU POLE ART ET CULTURE





Minnesota

**Purple Rain**

Wisconsin

Michigan

**Gran Torino**

Iowa

**The Bridges of Madison County**

Illinois

**The Blues Brothers**

Indiana

Missouri

**Three Billboards Outside Ebbing**

Kentucky

Tennessee

**The Green Mile**

North Carolina

**Blue Velvet**

Arkansas

**True Grit**

Georgia

**The Color Purple**

Alabama

**To Kill a Mockingbird**

South Carolina

**The Notebook**

Louisiana

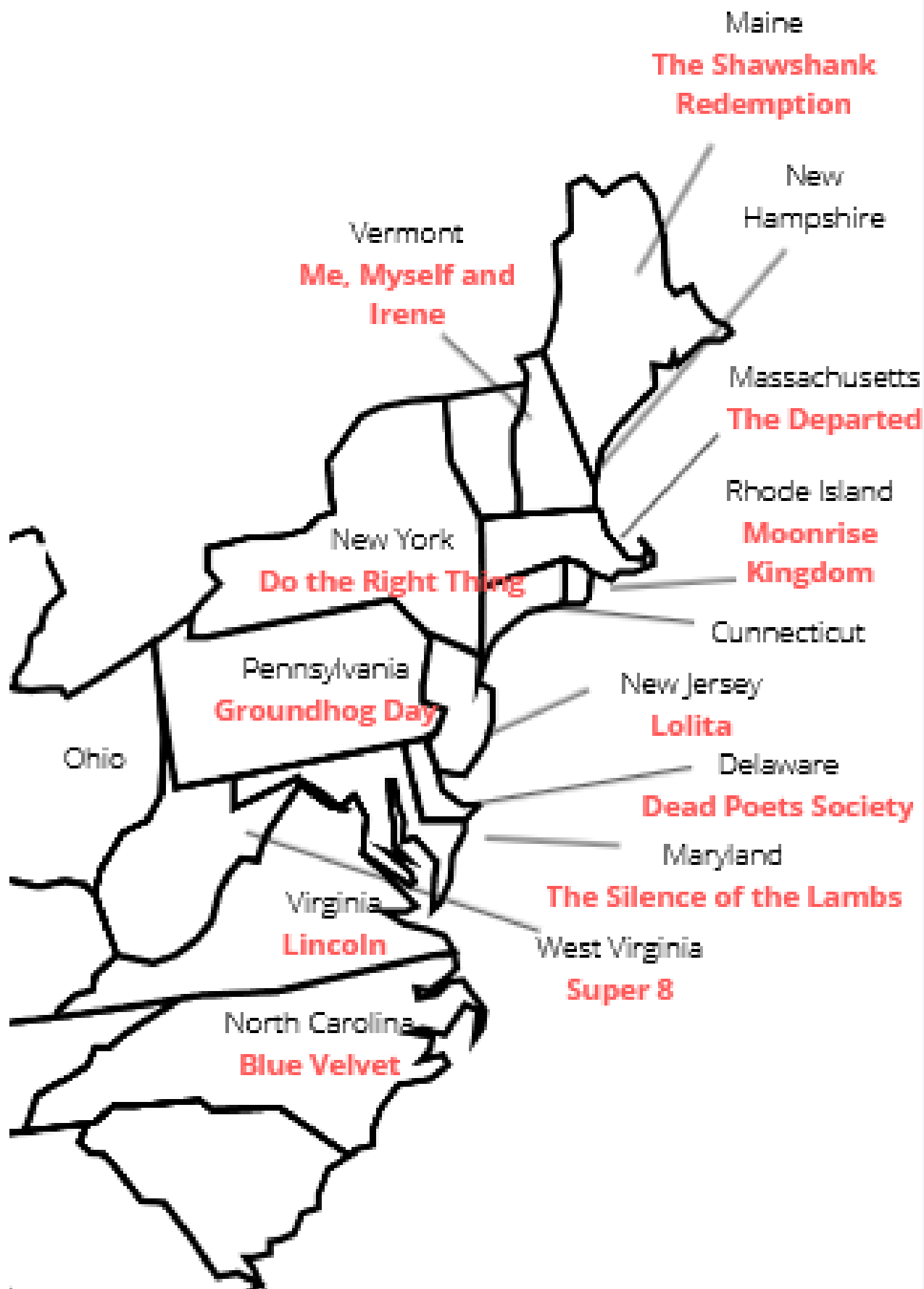
**Green Book**

Mississippi

**O Brother**

Florida

**Moonlight**



## TEXTE 1 - L'OISEAU QUI N'A QU'UNE AILE

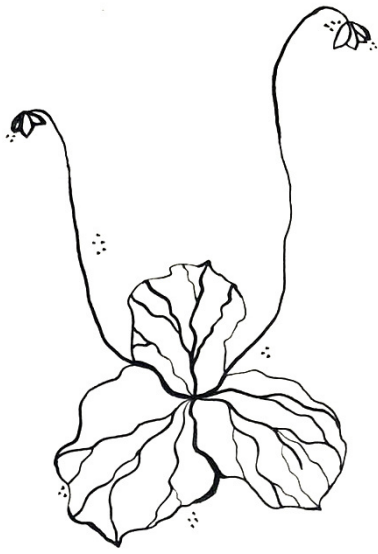
Pourquoi l'oiseau a quitté le nid ?  
Celui de la mésange captivante.  
Il avait pourtant l'air commode,  
mieux qu'ici.  
Envoûtante, son plumage ombrage l'entendement  
vire, vole, virevolte.  
Je me demande s'il aimerait y retourner,  
quoique.  
Il ne vaut mieux pas savoir,  
curiosité mal placée  
peur incontrôlable  
Tournoie encore encore tourbillonne.  
Et moi pauvre bestiole je ne sais pas voler,  
créature indifférente dans la faune qui l'entoure.  
Ton pied d'oiseau s'éloigne sur les terrasses,  
Roi d'une perspective où je n'ai pas ma place.

## TEXTE 2 – SANS TITRE

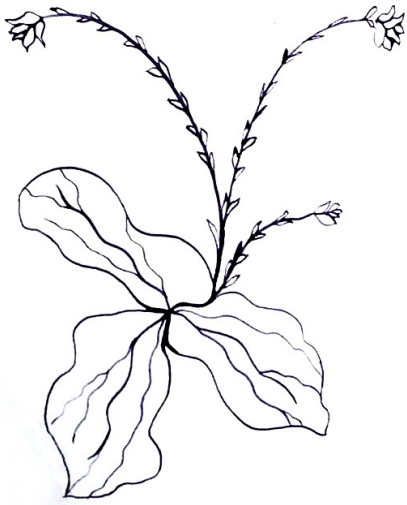
Loin sont les plaines  
pleine d'amertume  
La passion me livre les mains du diable.  
Mon existence réclame la surprise, l'imprévisible, le surprenant.  
Le confort me dit ; je suis sensible  
-C'est faux enfant !  
Vous êtes ruinée  
votre âme toute entière gueule en silence les mots qu'il ne dit pas.  
Noirceur inavouée,  
le il c'est toi  
et ta pudeur exacerbée.  
Nouveauté ?  
Je veux boire ta réserve et faire de ton silence un banc d'été.  
Raconte moi comme avant le vertige des émotions  
Raconte moi comme avant l'ivresse de tes sensations.

# DESSINS

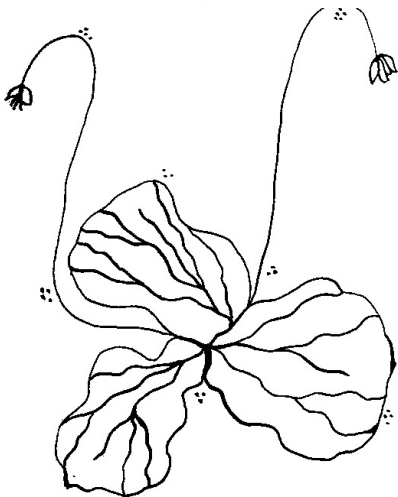
DE MARGAUX GALLUCCIO, L2 HISTOIRE



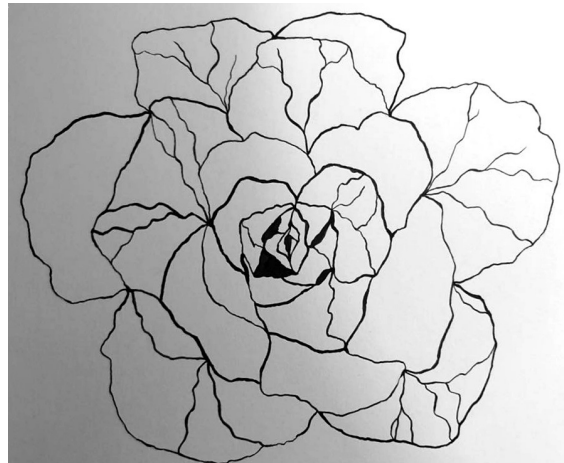
Gy



Gy



Gy



La laitue



